

**Comité Técnico**
**TC/57/22**
**Quincuagésima séptima sesión  
Ginebra, 25 y 26 de octubre de 2021**
**Original: Inglés  
Fecha: 4 de septiembre de 2021**
**REVISIÓN PARCIAL DE LAS DIRECTRICES DE EXAMEN DEL DURAZNO/MELOCOTONERO**
*Documento preparado por la Oficina de la Unión*
*Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV*

1. El presente documento tiene por objeto exponer una propuesta de revisión parcial de las directrices de examen del durazno/melocotonero (documento TG/53/7 Rev.).
2. Los antecedentes de la propuesta de revisión parcial de las directrices de examen del durazno/melocotonero se exponen en el documento TC/57/2 "Directrices de examen".
3. El Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales (TWF), en su quincuagésima segunda sesión,<sup>1</sup> examinó una propuesta de revisión parcial del cuestionario técnico (TQ) de las directrices de examen del durazno/melocotonero (*Prunus persica* (L.) Batsch) sobre la base del documento TWP/5/13 "Revision of Test Guidelines", párrafo 17 y Anexo XIII. El TWF convino en proponer la inclusión de los siguientes caracteres en el cuestionario técnico (los caracteres que se propone incluir se indican como texto resaltado y subrayado) (véase el párrafo 88 del documento TWF/52/10 "Report"):

Carácter N.º	(*)	Nombre del carácter
1	(*)	Árbol: tamaño
2		<u>Árbol: vigor</u>
3	(*)	<u>Árbol: porte</u>
9	(*)	Flor: tipo
12		<u>Solo variedades con tipo de flor: acampanada: Pétalo: anchura</u>
13	(*)	<u>Solo variedades con tipo de flor: roseta: Pétalo: anchura</u>
17	(*)	<u>Anteras: polen</u>
20	(*)	<u>Limbo: longitud</u>
28	(*)	Limbo: nervio central rojo en el envés
30	(*)	Pecíolo: nectarios
31	(*)	Pecíolo: forma de los nectarios
32	(*)	<u>Fruto: tamaño</u>
33	(*)	Fruto: forma (en vista ventral)
40	(*)	<u>Fruto: color de fondo de la piel</u>
44	(*)	Fruto: pubescencia de la piel
49		<u>Fruto: adherencia de la piel a la pulpa</u>
50	(*)	<u>Fruto: firmeza de la pulpa</u>
51	(*)	Fruto: pigmentación de los carotenoides de la pulpa
58		<u>Fruto: pulpa fibrosa</u>
60	(*)	Fruto: acidez
61	(*)	<u>Hueso: tamaño con respecto al fruto</u>
66	(*)	<u>Hueso: adherencia a la pulpa</u>
68		<u>Época de comienzo de la brotación de la yema foliar</u>
69	(*)	Época de comienzo de la floración
70	(*)	Época de madurez

<sup>1</sup> Organizada por China y celebrada por medios electrónicos del 12 al 16 de julio de 2021.

4. Los añadidos propuestos al capítulo 5 del cuestionario técnico se indican como texto resaltado y subrayado.

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
----------------------	-------------------	-----------------------

5. Caracteres de la variedad que se deben indicar (el número entre paréntesis indica el carácter correspondiente en las directrices de examen; especifíquese la nota apropiada).

Caracteres	Variedades ejemplo	Nota
<b>5.1</b> <b>(1)</b> <b>Árbol: tamaño</b>		
muy pequeño	Bonanza, Bonfire, Pix Zee, Zaino	1[ ]
<u>muy pequeño a pequeño</u>		2[ ]
pequeño	Richaven	3[ ]
<u>pequeño a mediano</u>		4[ ]
mediano	Robin	5[ ]
<u>mediano a grande</u>		6[ ]
grande	Redhaven	7[ ]
<u>grande a muy grande</u>		8[ ]
muy grande	Champion	9[ ]
<b>5.2</b> <b>(2)</b> <b>Árbol: vigor</b>		
<u>muy débil</u>		1[ ]
<u>muy débil a débil</u>		2[ ]
<u>débil</u>	<u>J. H. Hale</u>	3[ ]
<u>débil a medio</u>		4[ ]
<u>medio</u>	<u>Robin</u>	5[ ]
<u>medio a fuerte</u>		6[ ]
<u>fuerte</u>	<u>Springtime</u>	7[ ]
<u>fuerte a muy fuerte</u>		8[ ]
<u>muy fuerte</u>		9[ ]
<b>5.3</b> <b>(3)</b> <b>Árbol: porte</b>		
<u>fastigiado</u>	<u>Nectarose, Pillar</u>	1[ ]
<u>erecto</u>	<u>Fairhaven, Redwing</u>	2[ ]
<u>erecto a extendido</u>	<u>Albertina, Elegant Lady, Mercil</u>	3[ ]
<u>extendido</u>	<u>Charles Roux</u>	4[ ]
<u>colgante</u>	<u>Biancopenulo</u>	5[ ]

CUESTIONARIO TÉCNICO		Página {x} de {y}	Número de referencia:
Caracteres	Variedades ejemplo	Nota	
<b>5.2.4</b> <b>(9)</b>	<b>Flor: tipo</b>		
acampanada	Dida, Springtime	1[ ]	
roseta	Robin, Vesuvio	2[ ]	
<b>5.5</b> <b>(12)</b>	<b>Solo variedades con tipo de flor: acampanada: Pétalo: anchura</b>		
<u>muy estrecho</u>		1[ ]	
<u>muy estrecho a estrecho</u>		2[ ]	
<u>estrecho</u>	<u>Meydicte</u>	3[ ]	
<u>estrecho a medio</u>		4[ ]	
<u>medio</u>	<u>Bradgust</u>	5[ ]	
<u>medio a ancho</u>		6[ ]	
<u>ancho</u>	<u>Monnail</u>	7[ ]	
<u>ancho a muy ancho</u>		8[ ]	
<u>muy ancho</u>		9[ ]	
<b>5.6</b> <b>(13)</b>	<b>Solo variedades con tipo de flor: roseta: Pétalo: anchura</b>		
<u>muy estrecho</u>	<u>Triumph</u>	1[ ]	
<u>estrecho</u>	<u>Shasta</u>	2[ ]	
<u>mediano</u>	<u>Robin</u>	3[ ]	
<u>ancho</u>	<u>Michelini</u>	4[ ]	
<u>muy ancho</u>	<u>Veteran</u>	5[ ]	
<b>5.7</b> <b>(17)</b>	<b>Anteras: polen</b>		
<u>ausentes</u>	<u>J. H. Hale</u>	1[ ]	
<u>presentes</u>	<u>Redhaven</u>	9[ ]	

CUESTIONARIO TÉCNICO		Página {x} de {y}	Número de referencia:
Caracteres	Variedades ejemplo	Nota	
<b>5.8</b> <b>(20)</b> <b>Limbo: longitud</b>			
<u>muy corto</u>		1[ ]	
<u>muy corto a corto</u>		2[ ]	
<u>corto</u>	<u>Jerónimo</u>	3[ ]	
<u>corto a medio</u>		4[ ]	
<u>medio</u>	<u>Fairhaven</u>	5[ ]	
<u>medio a largo</u>		6[ ]	
<u>largo</u>	<u>Southland</u>	7[ ]	
<u>largo a muy largo</u>		8[ ]	
<u>muy largo</u>		9[ ]	
<b>5.3 9</b> <b>(28)</b> <b>Limbo: nervio central rojo en el envés</b>			
ausente	Redhaven	1[ ]	
presente	Sanguine Chanas	9[ ]	
<b>5.4 10</b> <b>(30)</b> <b>Pecíolo: nectarios</b>			
ausente	Crimson Glo, Tejon	1[ ]	
presente	Redhaven	9[ ]	
<b>5.5 11</b> <b>(31)</b> <b>Pecíolo: forma de los nectarios</b>			
circulares	Springtime	1[ ]	
reniformes	Redhaven	2[ ]	
<b>5.12</b> <b>(32)</b> <b>Fruto: tamaño</b>			
<u>muy pequeño</u>	<u>Nectarine-Cerise</u>	1[ ]	
<u>muy pequeño a pequeño</u>		2[ ]	
<u>pequeño</u>	<u>Minastar, Springtime</u>	3[ ]	
<u>pequeño a mediano</u>		4[ ]	
<u>mediano</u>	<u>Momée, Springlady, Sunhaven</u>	5[ ]	
<u>mediano a grande</u>		6[ ]	
<u>grande</u>	<u>Loring, Zaifer, Zaitabo</u>	7[ ]	
<u>grande a muy grande</u>		8[ ]	
<u>muy grande</u>	<u>Comanche, Maillarbig</u>	9[ ]	

CUESTIONARIO TÉCNICO		Página {x} de {y}	Número de referencia:
Caracteres		Variedades ejemplo	Nota
5.6 13 Fruto: forma (en vista ventral) (33)			
achatado ancho		Alex, Bailou, UFO3	1[ ]
achatado medio		Herastrau, Robin	2[ ]
circular		Redwing	3[ ]
elíptico ancho		Cavalier	4[ ]
elíptico medio		Elberta	5[ ]
5.14 Fruto: color de fondo de la piel (40)			
no visible		Fiesta Red	1[ ]
verde		Ruberrina	2[ ]
verde crema		Carman	3[ ]
blanco verdoso		Morton	4[ ]
blanco crema		Antonia, Michelini	5[ ]
crema		Amsden	6[ ]
blanco rosado		Précoce de Hale	7[ ]
amarillo verdoso		Veteran	8[ ]
amarillo crema		Fuzalode	9[ ]
amarillo		Sudanell	10[ ]
amarillo anaranjado		Redtop, Victoria	11[ ]
5.7 15 Fruto: pubescencia de la piel (44)			
ausente		Daisy, Fantasia, Monco, Zaitabo	1[ ]
presente		Merspri, Moncav, Rich May	9[ ]

CUESTIONARIO TÉCNICO		Página {x} de {y}	Número de referencia:
Caracteres	Variedades ejemplo	Nota	
<b>5.16</b> <b>(49)</b>	<b>Fruto: adherencia de la piel a la pulpa</b>		
<u>muy débil</u>	<u>Mme Girerd</u>	<u>1[ ]</u>	
<u>muy débil a débil</u>		<u>2[ ]</u>	
<u>débil</u>	<u>Redhaven</u>	<u>3[ ]</u>	
<u>débil a media</u>		<u>4[ ]</u>	
<u>media</u>	<u>Early Sungrand</u>	<u>5[ ]</u>	
<u>media a fuerte</u>		<u>6[ ]</u>	
<u>fuerte</u>	<u>Babygold 5</u>	<u>7[ ]</u>	
<u>fuerte a muy fuerte</u>		<u>8[ ]</u>	
<u>muy fuerte</u>	<u>Vivian</u>	<u>9[ ]</u>	
<b>5.17</b> <b>(50)</b>	<b>Fruto: firmeza de la pulpa</b>		
<u>muy blanda</u>	<u>Amsden, Morettini n°1, Springtime</u>	<u>1[ ]</u>	
<u>muy blanda a blanda</u>		<u>2[ ]</u>	
<u>blanda</u>	<u>Fairhaven</u>	<u>3[ ]</u>	
<u>blanda a media</u>		<u>4[ ]</u>	
<u>media</u>	<u>Flavorcrest, Redtop</u>	<u>5[ ]</u>	
<u>media a firme</u>		<u>6[ ]</u>	
<u>firme</u>	<u>Honey Blaze, Zaitabo</u>	<u>7[ ]</u>	
<u>firme a muy firme</u>		<u>8[ ]</u>	
<u>muy firme</u>	<u>Babygold 6, Ghiaccio 2</u>	<u>9[ ]</u>	
<b>5.8 18</b> <b>(51)</b>	<b>Fruto: pigmentación de los carotenoides de la pulpa</b>		
<u>blanco verdoso</u>	<u>Charles Roux</u>	<u>1[ ]</u>	
<u>blanco</u>	<u>Caldesi 2000, Springtime</u>	<u>2[ ]</u>	
<u>blanco crema</u>	<u>Michelini</u>	<u>3[ ]</u>	
<u>amarillo claro</u>	<u>Armking, Spring Gold</u>	<u>4[ ]</u>	
<u>amarillo</u>	<u>Early Sungrand</u>	<u>5[ ]</u>	
<u>amarillo anaranjado</u>	<u>Lovell, Merrill Franciscan</u>	<u>6[ ]</u>	
<u>naranja</u>	<u>Sungold</u>	<u>7[ ]</u>	

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
----------------------	-------------------	-----------------------

Caracteres	Variedades ejemplo	Nota
<b>5.19 Fruto: pulpa fibrosa</b> <b>(58)</b>		
<u>ausente o débil</u>	<u>Redhaven</u>	1[ ]
<u>media</u>		2[ ]
<u>fuerte</u>	<u>Sunhigh</u>	3[ ]
<b>5.9 20 Fruto: acidez</b> <b>(60)</b>		
muy baja	Monam, Moncav, Monna, Redwing, Zaibomi, Zaidaso	1[ ]
baja	Maillarboom, Monnude, Zaifave, Zaifuro, Zairesu, Zaitabo	2[ ]
media	Mercil, Monprime, Ryans Sun	3[ ]
alta	Craucail, Kraprim, Nectaross, Orion, Rich May, Zailice, Zainara	4[ ]
muy alta	Armking, Bracid, Maycrest, Red Robin, Savana Red, Star Bright, Zaibri, Zaitop	5[ ]
<b>5.21 Hueso: tamaño con respecto al fruto</b> <b>(61)</b>		
<u>muy pequeño</u>		1[ ]
<u>muy pequeño a pequeño</u>		2[ ]
<u>pequeño</u>	<u>Alex, Robin</u>	3[ ]
<u>pequeño a mediano</u>		4[ ]
<u>mediano</u>	<u>Redhaven</u>	5[ ]
<u>mediano a grande</u>		6[ ]
<u>grande</u>	<u>Somervee</u>	7[ ]
<u>grande a muy grande</u>		8[ ]
<u>muy grande</u>		9[ ]
<b>5.22 Hueso: adherencia a la pulpa</b> <b>(66)</b>		
<u>ausente</u>	<u>Fairhaven, Fuzalode</u>	1[ ]
<u>presente</u>	<u>Sweet Gold, Vivian</u>	9[ ]

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
----------------------	-------------------	-----------------------

Caracteres	Variedades ejemplo	Nota
<b>5.23</b> <b>(68)</b> <b>Época de comienzo de la brotación de la yema foliar</b>		
<u>muy temprana</u>	<u>Sunred</u>	1[ ]
<u>muy temprana a temprana</u>		2[ ]
<u>temprana</u>	<u>Springtime</u>	3[ ]
<u>temprana a media</u>		4[ ]
<u>media</u>	<u>Redhaven</u>	5[ ]
<u>media a tardía</u>		6[ ]
<u>tardía</u>	<u>Genadix 7</u>	7[ ]
<u>tardía a muy tardía</u>		8[ ]
<u>muy tardía</u>	<u>Reine des Vergers</u>	9[ ]
<b>5.10 24</b> <b>(69)</b> <b>Época de comienzo de la floración</b>		
<u>muy temprana</u>	<u>Zaibop, Zaitolio</u>	1[ ]
<u>muy temprana a temprana</u>		2[ ]
<u>temprana</u>	<u>Rich Lady, Springtime</u>	3[ ]
<u>temprana a media</u>		4[ ]
<u>media</u>	<u>Monnude, Zaitabo</u>	5[ ]
<u>media a tardía</u>		6[ ]
<u>tardía</u>	<u>Maillarflat, Maillarlau</u>	7[ ]
<u>tardía a muy tardía</u>		8[ ]
<u>muy tardía</u>	<u>Summerqueen</u>	9[ ]



CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
----------------------	-------------------	-----------------------

Caracteres	Variedades ejemplo	Nota
<b>5.11 25 Época de madurez (70)</b>		
muy temprana	Rich May, Springtime, Zaibaro	1[ ]
de muy temprana a temprana	Zainoar, Zaitani	2[ ]
temprana	Antonia, Redwing, Rich Lady, Robin	3[ ]
de temprana a media	Craucail, Diamond Princess	4[ ]
media	Fairhaven, Fantasia, Summer Bright, Zee Lady	5[ ]
de media a tardía	Maillarbig, Savana red, Zaimor	6[ ]
tardía	Fairlane, Flacara, Veteran, Western Red, Zailati, Zairova	7[ ]
de tardía a muy tardía	Andgold, Tardibelle	8[ ]
muy tardía	Rubidoux	9[ ]
extremadamente tardía	Calante, Jesca	10[ ]

[Fin del documento]